



Ersatzteilliste / Spare Parts

SM 260 FK

Scheibenmäher / Disc-Mowers / Faucheuses à Disques



fella.eu

(D) ERSATZTEILLISTE

WICHTIG BEI BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN

Für das zu ersetzende Teil ist anhand der nachfolgenden Ersatzteilliste die genaue Bestell-Nummer und die Bezeichnung festzustellen.

Besonders aber bitten wir um Angabe des auf dem Typenschild eingetragten Maschinen-Typen und der Maschinen-Nummer, um Fehllieferungen von Ersatzteilen zu vermeiden. Die genaue Anschrift sowie Versandart (per Post, Paketdienst, Nachtexpress oder Spedition Ihrer Wahl) ist unbedingt anzugeben.

Die in der Ersatzteilliste mit "EV" gekennzeichneten Ersatzteile unterliegen während des Betriebes natürlichem Verschleiß und sind daher von der Garantie ausgenommen. Vor jedem Einsatz ist die Überprüfung der Funktionsfähigkeit dieser Teile erforderlich. Gegebenenfalls muss der Austausch erfolgen. Für Folgeschäden, die durch nicht rechtzeitiges Auswechseln von Verschleißteilen entstehen, besteht kein Garantieanspruch.

(F) CATALOGUE DES PIÈCES DE RECHANGE

NOTE IMPORTANTE RELATIVE AUX COMMANDES DE PIÈCES DETACHÉES

Déterminez le numéro exact de référence et la désignation de la pièce à échanger, en consultant la liste suivante des pièces de rechange, s.v.p.

Nous vous demandons en particulier, pour éviter les erreurs dans les livraisons en pièces détachées, de bien indiquer le numéro de la série du type de la machine, qui est marqué sur la plaque du constructeur, ainsi que le numéro de la machine. Toujours indiquer l'adresse avec précision, ainsi que le mode d'expédition choisi (par voie postale, par petit paquet, par colis postal, en service express de nuit, ou par un autre mode d'expédition que ceux ci-dessus cités).

Les pièces de rechange marquées "EV" dans la liste des pièces de rechange sont soumises à l'usure par détérioration naturelle pendant le service, et pour cela ne sont pas couvertes par notre garantie. Avant toute utilisation, il faut contrôler le bon fonctionnement de ces pièces. Si nécessaire, il faut les remplacer. Nous ne pouvons pas accepter de garantie pour dommages consécutifs résultant du fait que les pièces d'usure n'ayent pas été remplacées au bon moment.

(GB) SPARE PARTS CATALOGUE

IMPORTANT NOTE CONCERNING ORDERS ON SPARE PARTS

Please use the following spare parts list in order to identify the part to be replaced, and quote its exact part number and description. In particular, you are requested to quote machine type and machine no. indicated marked on the nameplate, in order to prevent supply of wrong parts. Please always mention your complete address as well as kind of transport (post parcel, parcel service, overnight express or forwarding agency according to your choice).

The spare parts marked "EV" in the spare parts list are subject to normal wear and tear during operation, and therefore are not covered by our warranty. Prior to every work these parts must be checked for perfect operation. If necessary, they have to be replaced. We cannot accept any warranty for consequential damage which is due to the fact that wear parts have not replaced in proper time.

(NL) ONDERDELENLIJST

BELANGRIJK VOOR HET BESTELLEN VAN ONDERDELEN

Volgens bijgaande onderdelenlijst is het juiste bestelnummer en de omschrijving van het te vervangen deel vast te stellen.

In het bijzonder vragen wij U, het op het typeplaatje ingestempelde machinetype en machinenummer op te geven, om foutieve leveringen van onderdelen te vermijden. Bestel noodzakelijk is het vermelden van het juiste adres, met postkantoor of NS-station en postcode, alsmede de verzendingswijze (pakje, postpakket, vracht-, jil- of expressegoed).

De onderdelen, die in de onderdelenlijst met een "EV" zijn gemerkt, zijn tijdens het gebruik onderhevig aan normale slijtage en vallen daarom niet onder de garantiebepalingen. De toestand van deze delen dient, telkens vóór het werk begint, te worden gecontroleerd op hun goede werking. Zonodig versleten delen vervangen. Eventuele schade, tengevolge van niet tijdige vervanging van versleten onderdelen, wordt niet door de garantie gedekt.

(I) LISTINO RICAMBI MACCHINE FELLA

NOTE IMPORTANTI PER ORDINI DI RICAMBI

Individuare l'esatto codice ricambi composto da 6 cifre e la denominazione del ricambio da ordinare consultando il seguente listino ricambi.

Per evitare inconvenienti, Vi preghiamo di indicare inoltre la matricola della macchina e l'anno di costruzione. Ogni macchina ha una targhetta, dove sono incisi questi dati. Indispensabile per ogni ordine sono anche il V/s. indirizzo completo e la modalità di trasporto (tramite poste, corriere espresso, notturno oppure una ditta di spedizione ai Vostra scelta).

I ricambi contraddistinti con la lettera "EV" sono ricambi a largo consumo e soggette a naturale usura. Per questi ricambi non è prevista alcuna garanzia. Preghiamo controllare con attenzione la funzionalità dei ricambi a largo consumo prima di iniziare il lavoro. In caso necessario procedere all'immediata sostituzione. La ditta FELLA WERKE GmbH & Co. KG non si assume alcuna responsabilità per danni sorti per la non tempestiva sostituzione di questi ricambi.

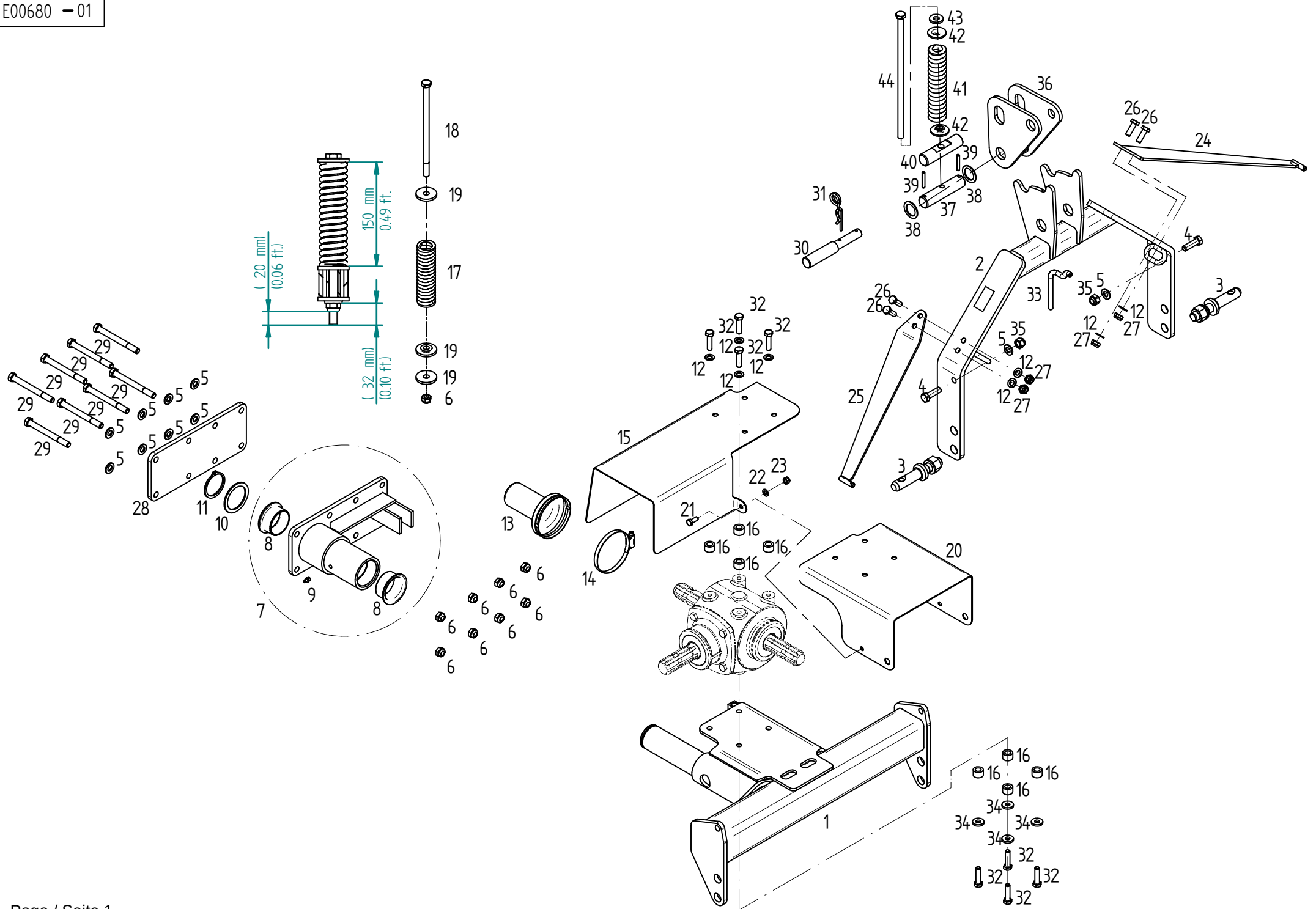
(E) LISTA DE PIEZAS DE RECAMBIO

IMPORTANTE PARA PEDIR PIEZAS DE RECAMBIO

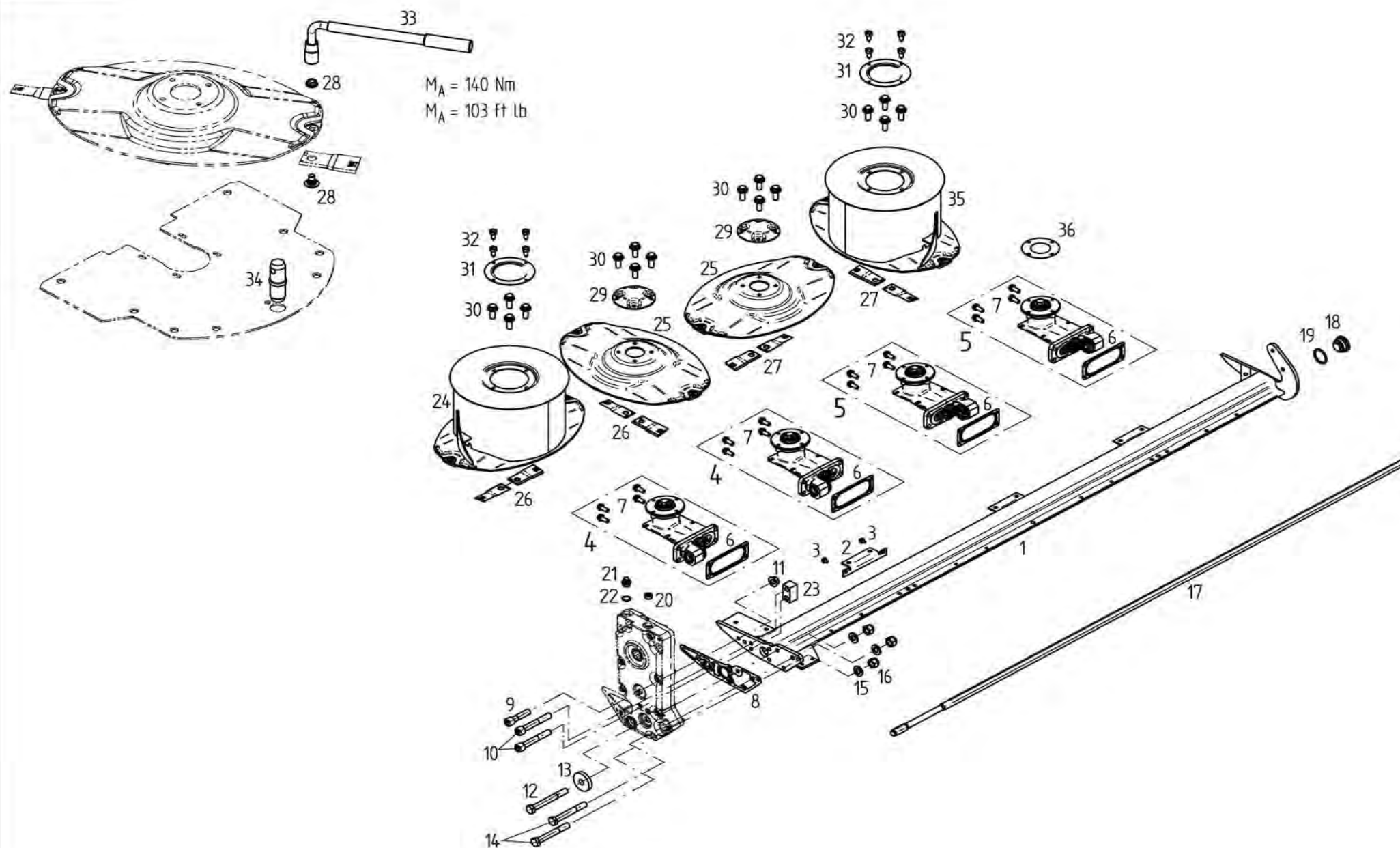
Averiguar nº ref. y denominación exacta de la pieza a recambiar usando la lista de recambio siguiente.

Les rogamos especialmente indicarnos tipo y número de la máquina, estampados en la placa indicador para evitar el suministro de piezas de recambio incorrectas. Siempre mencionar la dirección exacta y el modo de envío (correo, servicio de paquetes, reparto urgente o agencia de expedición según su deseo).

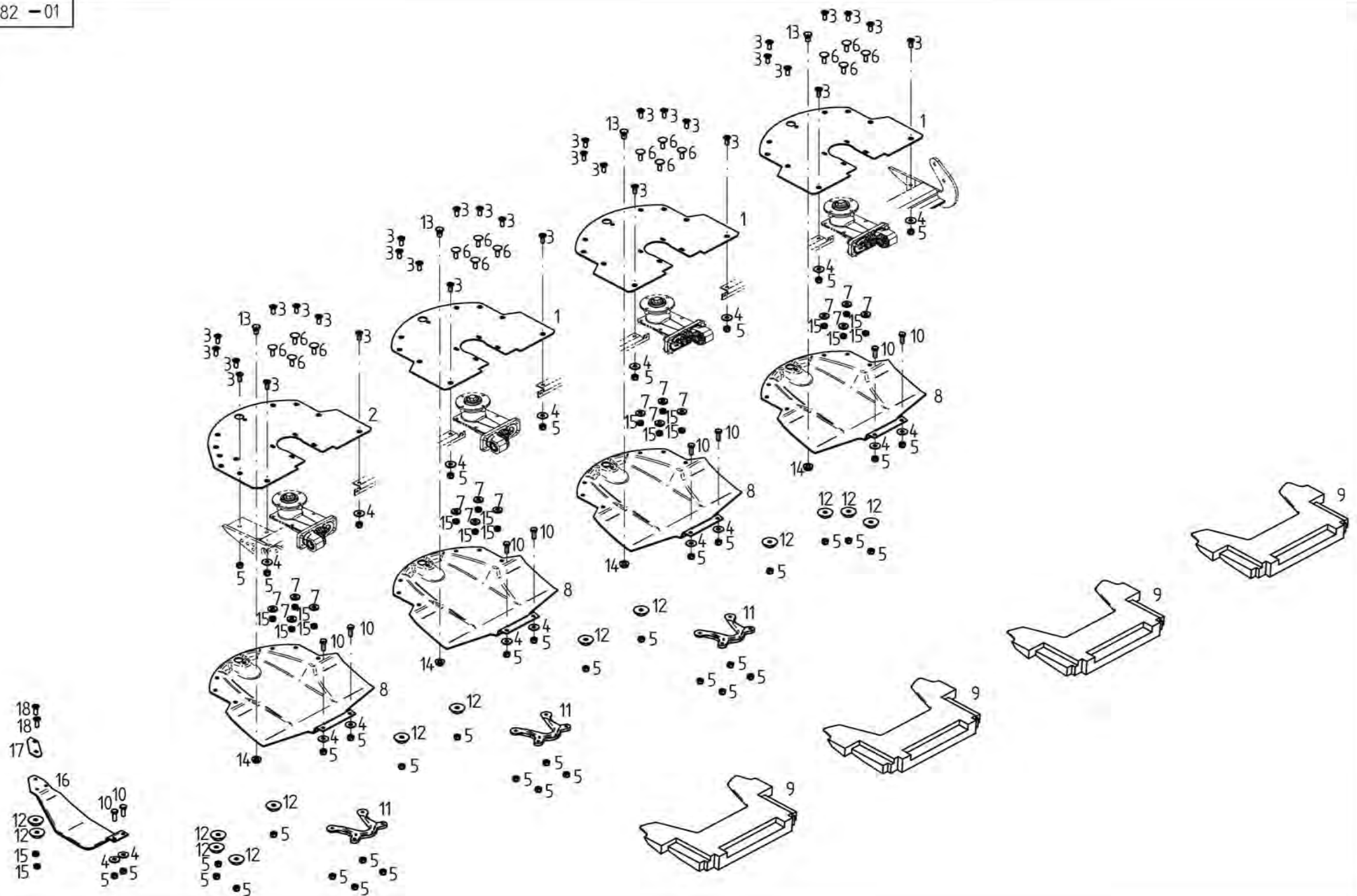
Las piezas marcadas por "EV" en la lista de recambio son piezas de desgaste y por eso no forman parte de nuestra garantía. Antes de cada empleo de la máquina hay que revisar la función de estas piezas. En caso de necesidad hay que reemplazarlas. Daños que resultan del recambio retrasado de estas piezas no forman parte de nuestra garantía.



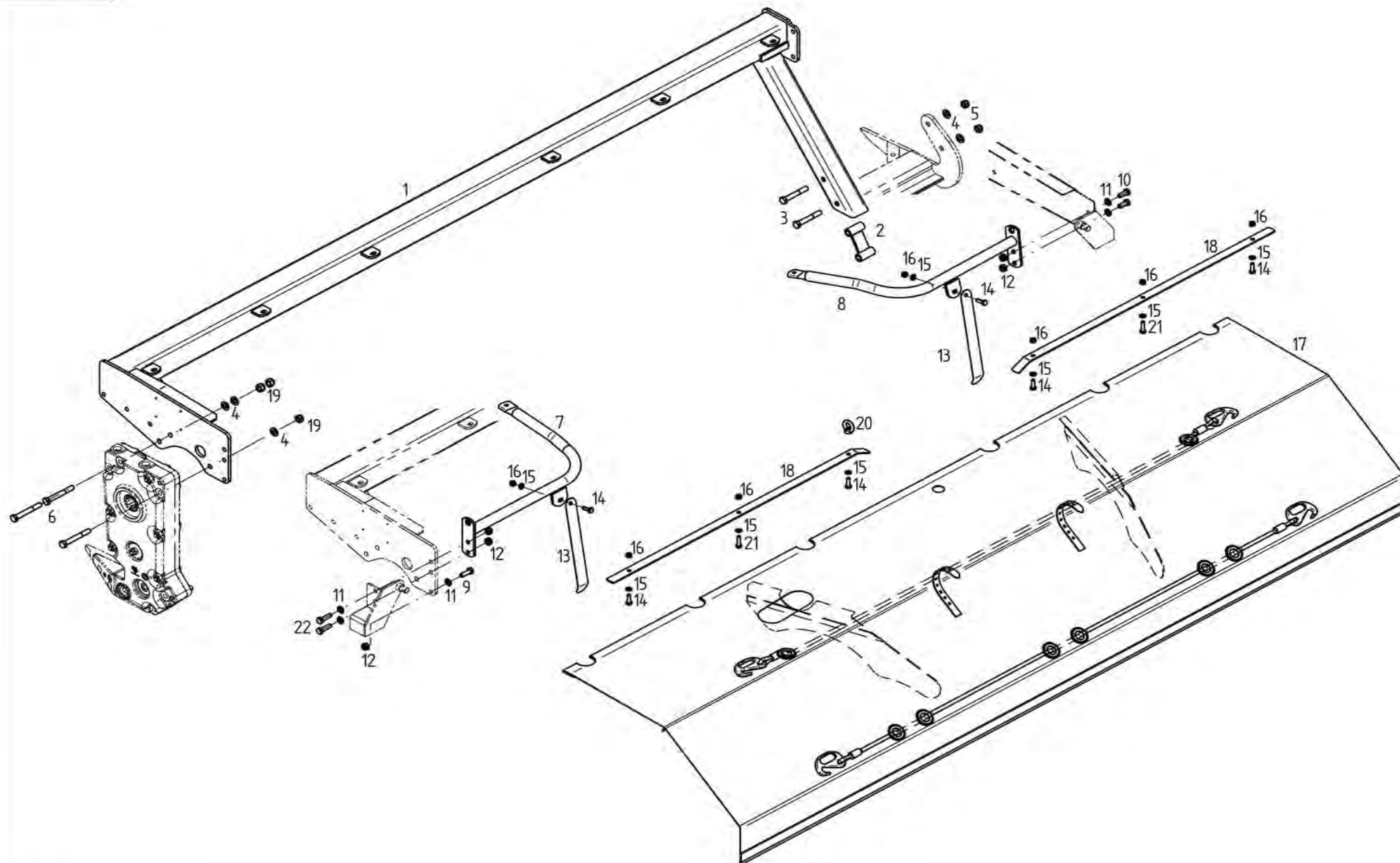
E00680		Dreipunktbock		3 Point headrack	
SM 260FK	ET =	Ersatzteil	Spare part		
	EV =	Verschleißteil	Wear part		
	S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant		
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	138518	ET	Anhängebock	attachment headstock	
2	138765	ET	Dreipunktbock	3 Point headrack	
3	128294	ET	Dreipunktzapfen	3-point plug	
4	126383	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M12x 40-10.9 DAC
5	105186	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 13 A3C
6	108589	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M12- 8 A3C
7	426822	ET	Klemmkonsole	Terminal bracket	
8	151231	ET	Bundbuchse	Flange sleeve	
9	108292	ET	Kegelschmiernippel	Conical grease nipple	DIN 71412 A S8X1
10	124151	ET	Stützscheibe	Supporting plate	DIN 988 S 56x72x3
11	124799	ET	Sicherungsring	Snap ring	DIN 471 55x2
12	115983	ET	Scheibe	Washer	DIN 126 - 11 A3C
13	130203	ET	Zapfwellenschutz	PTO-shaft protection device	
14	118555	ET	Schlauchschelle	Hose clip	DIN 3017 A-80-100x12-W1-2
15	137157	ET	Schutz	Guard	
15	138662	ET	Schutz	Guard	
16	140180	ET	Distanzrohr	Distance pipe	
17	134455	ET	Druckfeder	Compression spring	
18	128729	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x240- 8.8 A3C
19	133840	ET	Scheibe	Washer	
20	137136	ET	Abdeckblech	Wheel guard	
20	138763	ET	Abdeckblech	Wheel guard	
21	107727	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 8x 20- 8.8 A3C
22	115972	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 8.4 A3C
23	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 8- 8 A3C
24	133916	ET	Strebe	Strut	
25	133915	ET	Strebe	Strut	
26	107735	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M10x 30- 8.8 A3C
27	108441	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M10- 8 A3C
28	133837	ET	Platte	Plate	
29	116539	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x120- 8.8 A3C
30	122613	ET	Oberlenkerstufenbolzen	Bolt of upper link assembly	Category 1/2
31	115916	ET	Federstecker	Plug	DIN 11024 5 ZN3
32	116672	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M10x 40- 8.8 A3C V
33	140218	ET	Schlüssel.	Key	
34	116118	ET	Scheibe	Washer	DIN 7349 - 10.5 A3C
35	127564	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 982 M12-10 A3C
36	138766	ET	Kopfstück	Head piece	
37	136828	ET	Bolzen	Pin	
38	126929	ET	Stützscheibe	Supporting plate	DIN 988 S 26x37x2
39	107452	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 6x40-A-St DAC
40	136834	ET	Rastbolzen	Notched bolt	
41	137886	ET	Druckfeder	Compression spring	
42	123715	ET	Scheibe	Washer	
43	122712	ET	Scheibe	Washer	
44	128366	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M12x320- 8.8 A3C



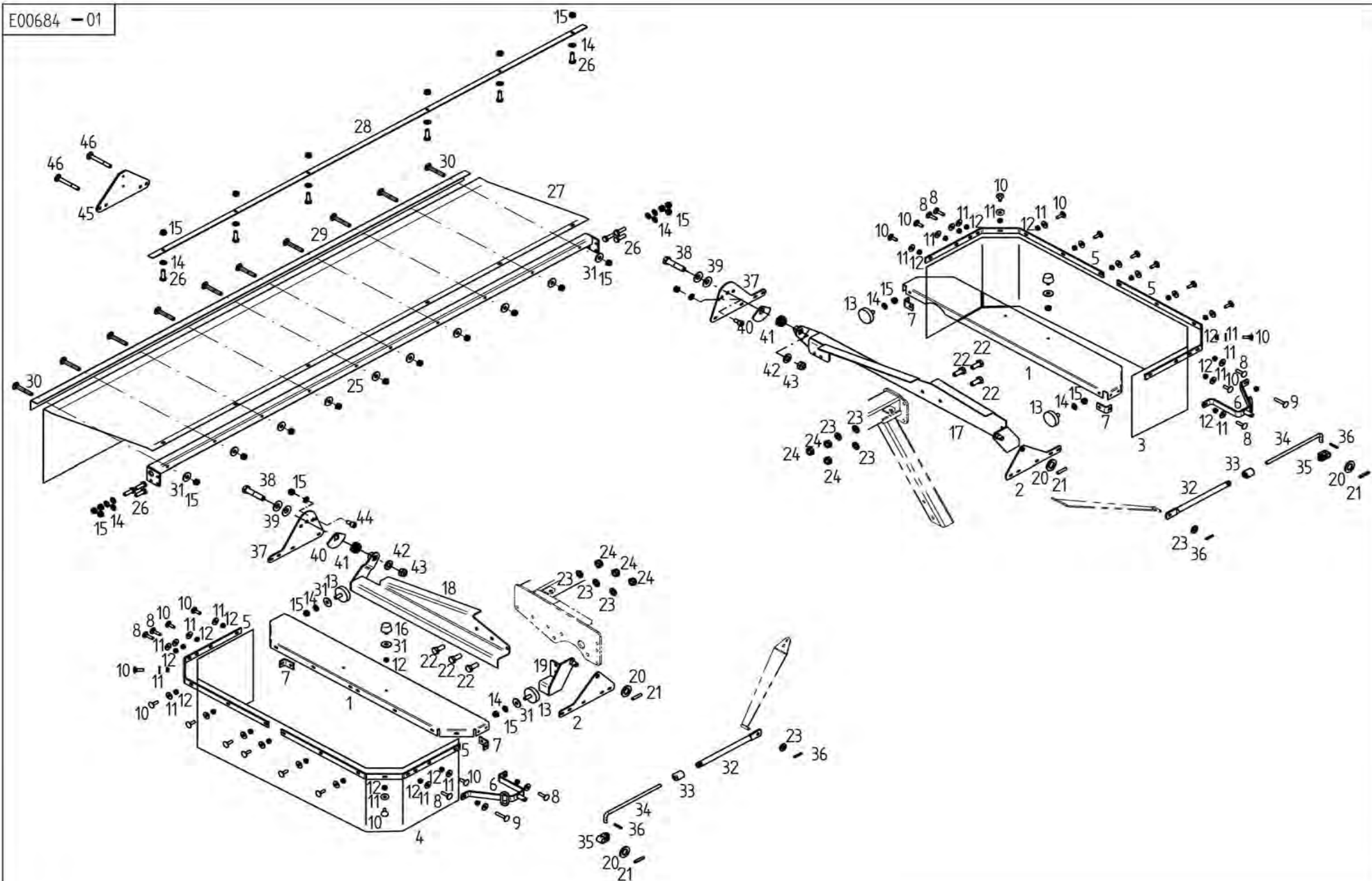
E00681		Mähträger		Cutter bar	
SM 260FK		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	426800	ET	Mähträger	Cutter bar	M 8x 12- 100 DAC Vri Preco
2	123456	ET	Halter	Support	
3	135967	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
4	426844	ET	Mähscheibenantrieb, li Komplett	Mower disc drive assembly left	M12x 30- 100 DAC Vri Preco
5	426845	ET	Mähscheibenantrieb, re. Komplett	Mower disc drive assembly right	
6	133746	ET	Dichtung	Seal	
7	135968	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 912 M12x 50-10.9 DAC V
8	130924	ET	Dichtung	Seal	
9	128635	ET	Zylinderschraube	Cheese head	
10	128129	ET	Zylinderschraube	Cheese head	DIN 912 M12x 80-10.9 DAC V
11	127759	ET	6kt-Mutter	Nut	M12-10 A3C Vri
12	127633	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x100-10.9 DAC
13	122886	ET	Scheibe	Washer	DIN 931 M12x 90-10.9 DAC
14	127656	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	
15	105186	ET	Scheibe	Washer	
16	127564	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 125 - 13 A3C
17	134397	EV	Sechskantwelle	Hexagonal shaft	DIN 982 M12-10 A3C
18	132411	ET	Verschlussschraube	Plug screw	DIN 7603 A 30 X 36-CU
19	127366	ET	Dichtring	Seal ring	
20	127493	ET	Verschlussschraube	Plug screw	
21	131490	ET	Entlüftungsventil	Vent valve	DIN 7603 A 24 X 29-CU
22	127551	ET	Dichtring	Seal ring	
23	134509	ET	Gewindeklotz	Threaded block	
24	138770	EV	Mähscheibe gewuchtet	Mower disc	
25	134974	EV	Mähscheibe	Mower disc	
26	133074	EV/S	Mähklinge, rechts	Blade, right	
27	133075	EV/S	Mähklinge, links	Blade, left	M10x 25- 100 DAC Vri
28	426887	EV	Mähklingschraube mit Mutter	Bolt with nut	
29	130428	ET	Deckel	Cover	
30	126293	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 7976 6.3x16-C DAC
31	130994	ET	Deckel	Cover	
32	124513	ET	Blech-Schraube	Screw	
33	131030	ET	Schraubenschlüssel	Wrench	
34	132932	ET	Anschlagbolzen	Stop pin	
35	138769	EV	Mähscheibe gewuchtet	Mower disc	
36	130993	ET	Ausgleichsscheibe	Washer	



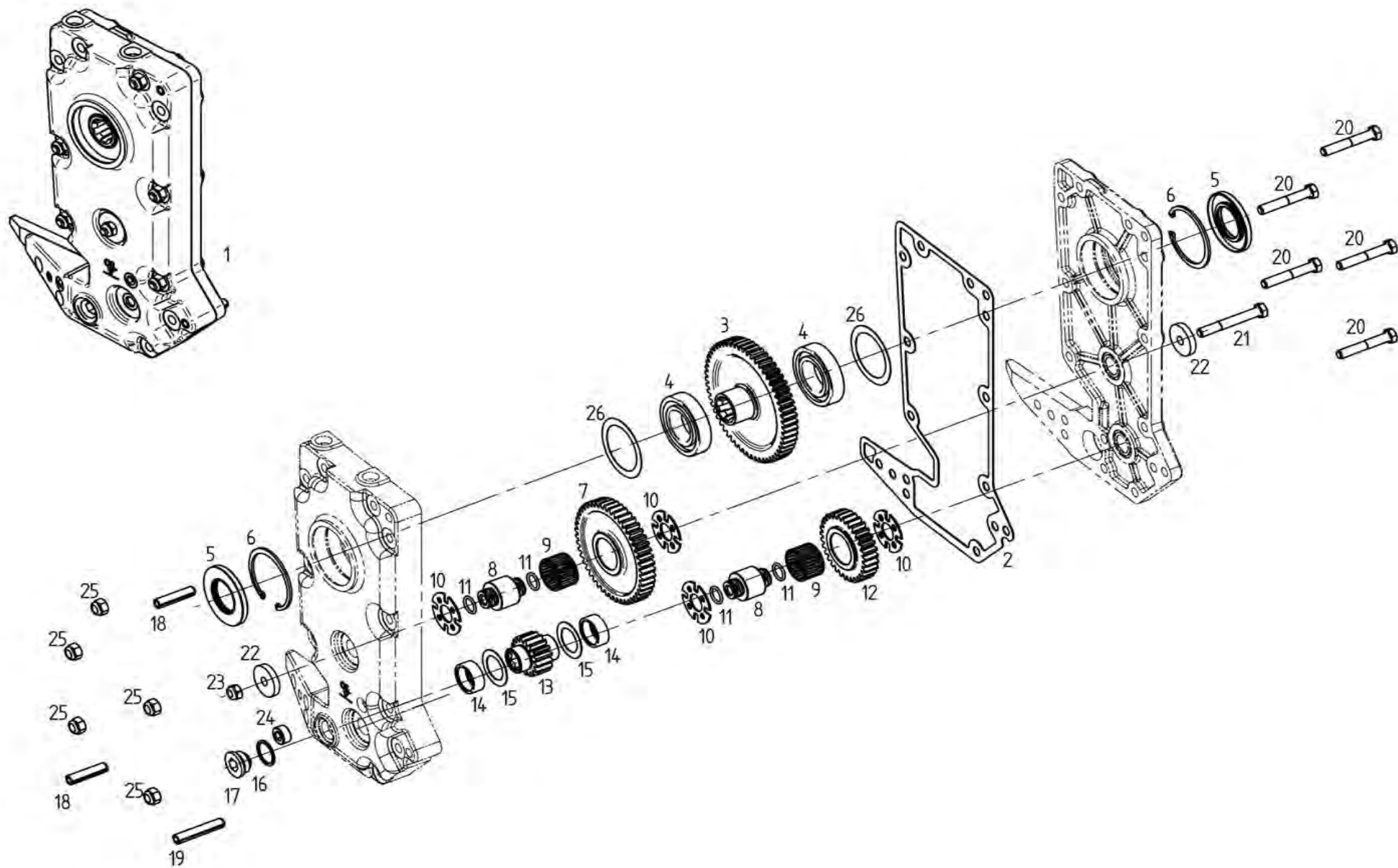
E00682		Steinschutz		Stone guard	
SM 260FK		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	135148	ET	Steinschutz	Stone guard	
2	136103	ET	Steinschutz	Stone guard	
3	134405	ET	Senkschraube	Countersunk screw	M8 X 22-10.9
4	105421	ET	Scheibe	Washer	DIN 9021 - 8.4 A3C
5	127592	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 982 M 8-10 A3C
6	116224	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt	DIN 603 M 8x 25-8.8 A3C
7	128330	ET	Scheibe	Washer	DIN 7349 - 8.4 A3C
8	135149	EV	Gleitkufe	Skid	
9	135185	ET	Füllstück	Filler	
10	116614	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 8x 25- 8.8 A3C
11	135565	EV	Verbindungsstück	Connection part	
12	133933	ET	Schutzscheibe	Protective plate	
13	132434	ET	Rändelschraube	Knurled bolt	
14	126287	ET	6kt-Mutter	Nut	M10-10 A3C Vri
15	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 8- 8 A3C
16	136104	EV	Schutzkufe	Protective skid	rechts
17	136068	ET	Zwischenblech	Intermediate board	
18	130405	ET	Senkschraube	Countersunk screw	M8 X 25-10.9



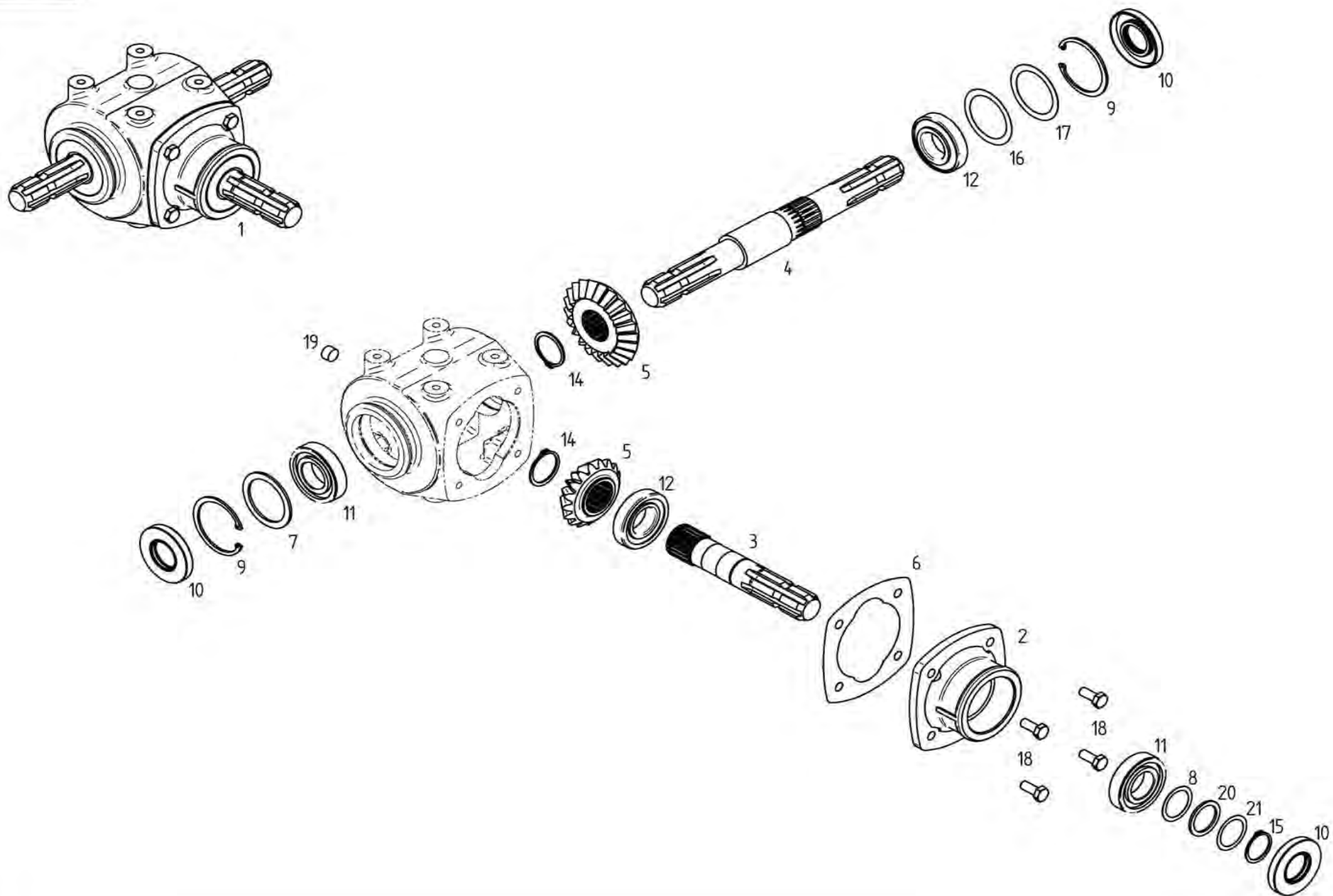
E00683		Tragrohr		Bracing tube	
SM 260FK		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	133881	ET	Tragrohr	Bracing tube	
2	137074	ET	Distanzrohr	Distance pipe	
3	116535	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x 80- 8.8 A3C
4	105186	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 13 A3C
5	108589	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M12- 8 A3C
6	127656	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x 90-10.9 DAC
7	133911	ET	Rohrbügel	Pipe bracket	
8	133910	ET	Rohrbügel	Pipe bracket	
9	107735	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M10x 30- 8.8 A3C
10	116622	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M10x 25- 8.8 A3C
11	115983	ET	Scheibe	Washer	DIN 126 - 11 A3C
12	108441	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M10- 8 A3C
13	132791	ET	Flachfeder	Flat spring	
14	116614	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 8x 25- 8.8 A3C
15	115972	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 8.4 A3C
16	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 8- 8 A3C
17	135661	EV	Schutztuch	Textile guard	
18	133980	ET	Leiste	Strip	
19	127564	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 982 M12-10 A3C
20	128432	ET	Ringmutter	Nut	DIN 582 M 8 A3C
21	105483	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 8x 30- 8.8 A3C
22	116623	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M10x 35- 8.8 A3C



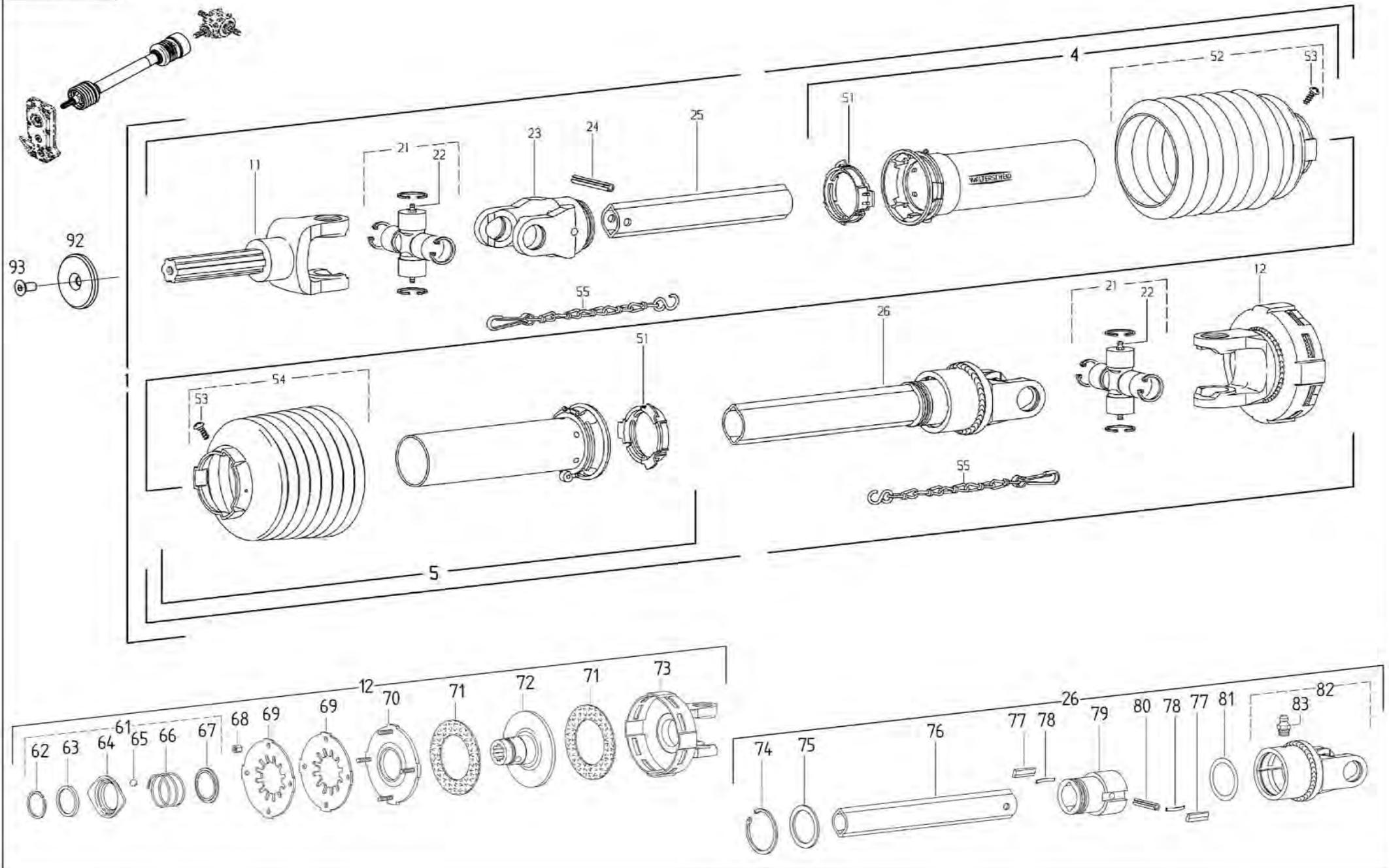
E00684		Schutz		Guard	
SM 260FK	ET =	Ersatzteil	Spare part		
	EV =	Verschleißteil	Wear part		
	S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant		
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	133856	ET	Schutzblech	Wheel guard	
2	137096	ET	Scharnierplatte	Hinge plate	
3	134069	EV	Schutztuch	Textile guard	
4	134070	EV	Schutztuch	Textile guard	
5	133857	ET	Abdeckleiste	Cover plate	
6	135635	ET	Bügel	Bracket	
7	137097	ET	Winkel	Angle	
8	128026	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt	DIN 603 M 6x 25-8.8 A3C
9	116219	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt	DIN 603 M 6x 35-8.8 A3C
10	107656	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt	DIN 603 M 6x 20-8.8 A3C
11	124512	ET	Scheibe	Washer	DIN 9021 - 6.4 A3C
12	106903	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 6- 8 A3C
13	128290	ET	Gummipuffer	Rubber buffer	
14	115972	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 8.4 A3C
15	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 8- 8 A3C
16	131506	ET	Gummipuffer	Rubber buffer	
17	135889	ET	Winkel	Angle	
18	135887	ET	Winkel	Angle	
19	133901	ET	Scharnier	Hinge	
20	115979	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 17 A3C
21	107449	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 6x30-A-St DAC
22	116622	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M10x 25- 8.8 A3C
23	115983	ET	Scheibe	Washer	DIN 126 - 11 A3C
24	108441	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M10- 8 A3C
25	133903	ET	Schutzstange	Protective rod	
26	116614	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 8x 25- 8.8 A3C
27	133902	EV	Schutztuch	Textile guard	
28	133905	ET	Leiste	Strip	
29	135171	ET	Klemmprofil	Profile clamp	
30	128250	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt	DIN 603 M 8x 55-8.8 A3C
31	105421	ET	Scheibe	Washer	DIN 9021 - 8.4 A3C
32	160876	ET	Rohrstrebe	Tubular strut	
33	160861	ET	Führungsbuchse	Guide bushing	
34	160877	ET	Schutzstange	Protective rod	
35	161383	ET	Gelenk	Joint	
36	107428	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 4x24-A-St DAC
37	135885	ET	Scharnierplatte	Hinge plate	
38	116531	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x 55- 8.8 A3C
39	107096	ET	Tellerfeder	Disc spring	28x12.2x 1 MV8
40	135891	ET	Arretierlasche	Locking device	
41	135280	ET	Druckfeder	Compression spring	
42	105186	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 13 A3C
43	108589	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M12- 8 A3C
44	128667	ET	Zylinderschraube	Cheese head	DIN 912 M 8x 16- 8.8 A3C
45	137003	ET	Halter	Support	
46	128605	ET	Flachrundschraube	Flat round bolt	DIN 603 M 8x 70-8.8 A3C



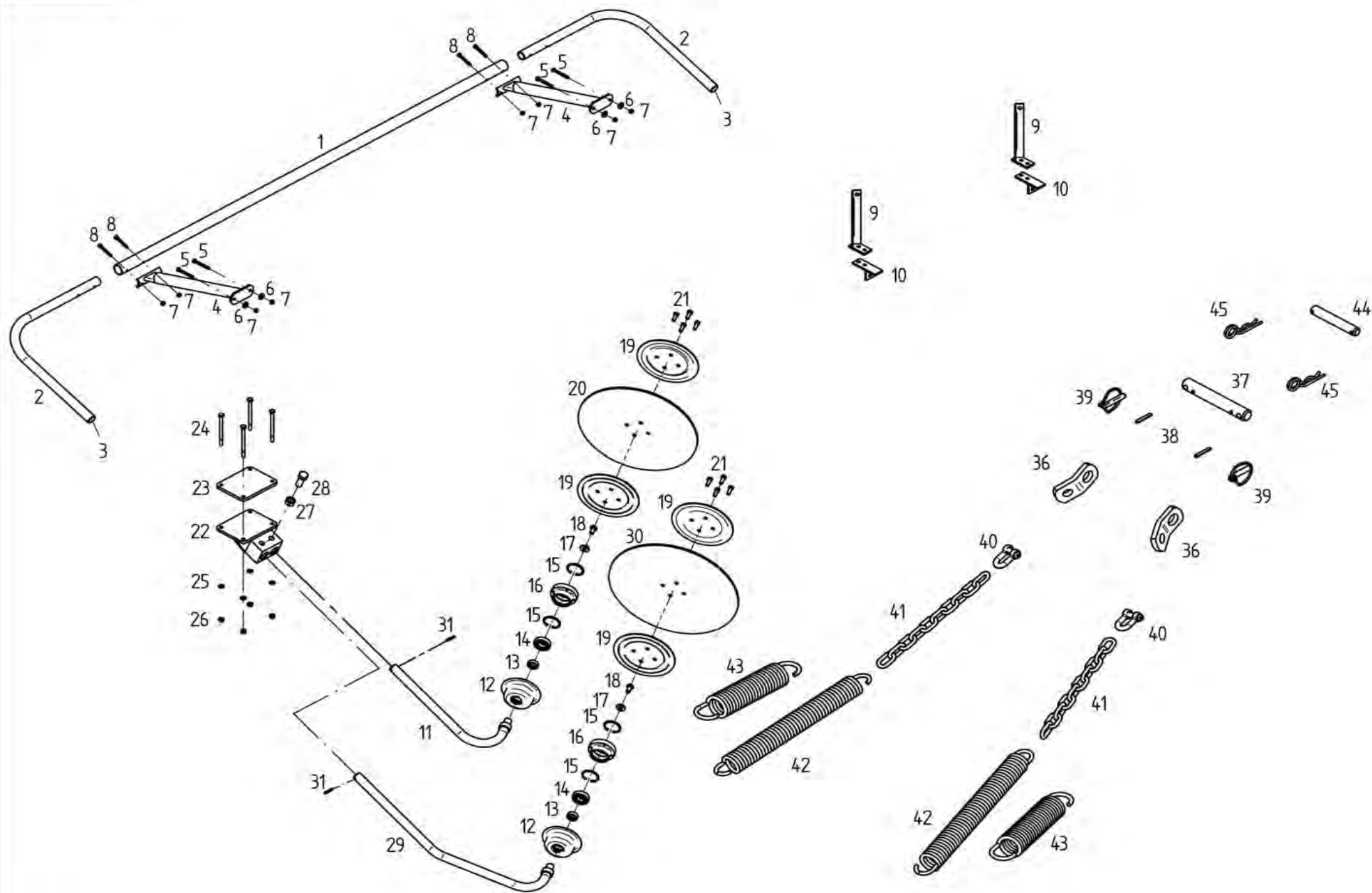
E00685		Eingangsgetriebe		Entry Gearbox	
SM 260FK		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	133730	ET	Eingangsgetriebe	Entry Gearbox	
2	133723	ET	Dichtung	Seal	
3	133292	ET	Stirnrad	Spur wheel	
4	126747	ET	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	DIN 625 6209 C3
5	127263	ET	Wellendichtring	Seal	DIN 3760 AS 45x85x 8-NB
6	108385	ET	Sicherungsring	Snap ring	DIN 472 85x3
7	133734	ET	Stirnrad	Spur wheel	
8	133266	ET	Achse	Axle	
9	128917	ET	Nadelkranz	Needle bush	DIN 5405 K40x45x27 H B
10	135952	ET	Anlaufscheibe	Washer	
11	127372	ET	O Ring	Ring	DIN 3770 19x3-N-NBR60
12	133264	ET	Stirnrad	Spur wheel	
13	122883	ET	Stirnrad	Spur wheel	
14	127369	ET	Nadelhülse	Needle Bush	DIN 618 HK 3516
15	127202	ET	Axiallagerscheibe	Thrust bearing plate	DIN 5405-3 AS 3552
16	127366	ET	Dichtring	Seal ring	DIN 7603 A 30 X 36-CU
17	132411	ET	Verschlusschraube	Plug screw	
18	128127	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 13x55-A-St DAC
19	127919	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 13x70-A-St DAC
20	128402	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x 75-10.9 DAC
21	116536	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M12x 90- 8.8 A3C
22	122886	ET	Scheibe	Washer	
23	108589	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M12- 8 A3C
24	127493	ET	Verschlusschraube	Plug screw	DIN 906 M24x1.5 A3C
25	127564	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 982 M12-10 A3C
26	126744	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 65x85x0.5



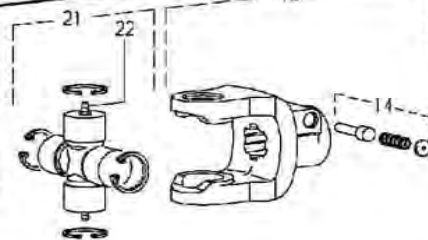
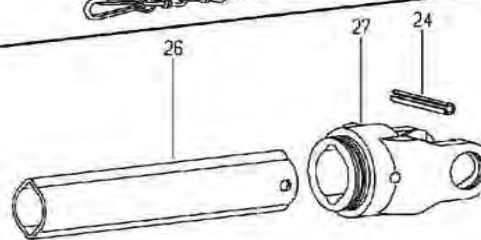
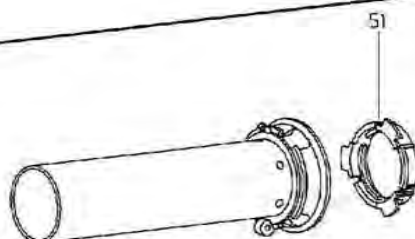
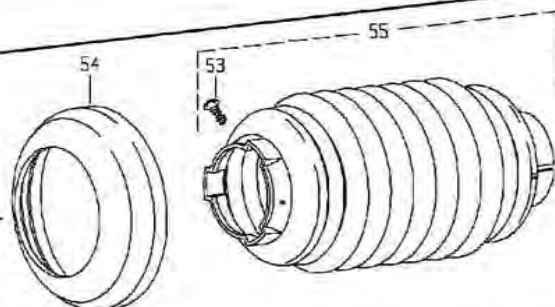
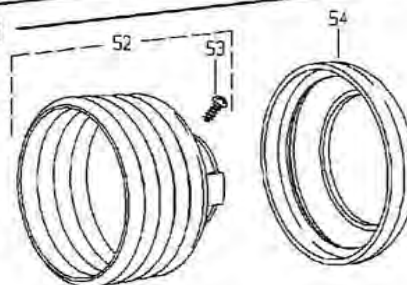
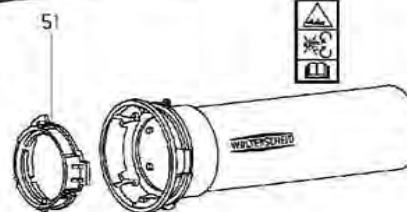
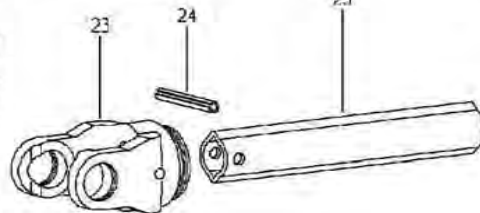
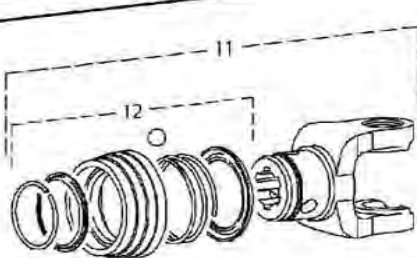
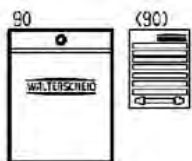
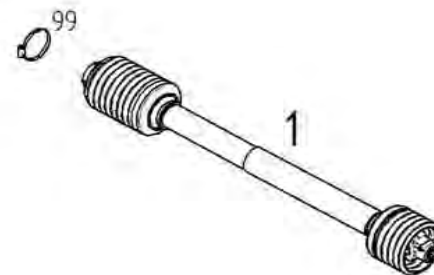
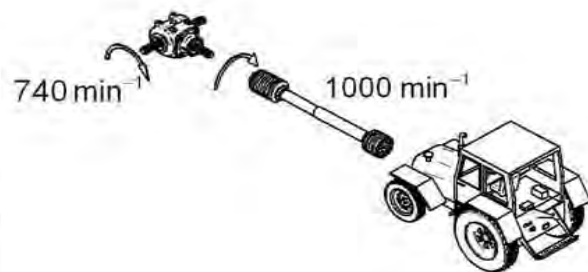
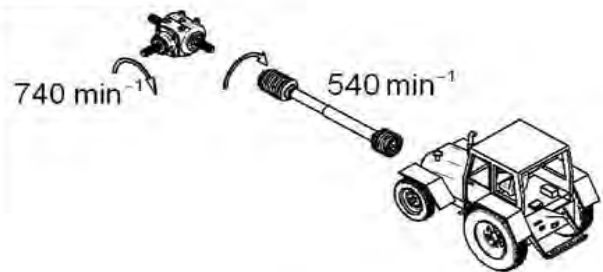
E00671		Getriebe		Gearbox	
SM 260FK		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	131829	ET	Getriebe	Gearbox	
2	132149	ET	Gehäusedeckel	Housing cover	
3	132150	ET	Getriebewelle	Gear shaft	
4	132151	ET	Getriebewelle	Gear shaft	
5	134406	ET	Kegelradsatz	Set evel wheel	
6	132153	ET	Dichtung	Seal	
7	124151	ET	Stützscheibe	Supporting plate	DIN 988 S 56x72x3
8	126375	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 35x45x0.5
9	107385	ET	Sicherungsring	Snap ring	DIN 472 72x2.5
10	128096	ET	Wellendichtring	Seal	DIN 3760 AS 35x72x10
11	109525	ET	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	DIN 625 6207
12	128098	ET	Kegelrollenlager	Tapped roller bearing	DIN 720 30207
14	127789	ET	Sicherungsring	Snap ring	DIN 471 40x1.75 A3C
15	107367	ET	Sicherungsring	Snap ring	DIN 471 35x1.5
16	126368	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 56x72x0.3
17	126369	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 56x72x0.5
18	124508	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M10x 25- 8.8 A3C V
19	128092	ET	Verschlusschraube	Plug screw	DIN 906 M16x1.5 A3C
20	126242	ET	Stützscheibe	Supporting plate	DIN 988 S 35x45x2.5
21	124436	ET	Passscheibe	Adjusting washer	DIN 988 35x45x0.2



E00686		Gelenkwelle		PTO-shaft	
SM 260FK		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	133617	ET	Gelenkwelle	PTO-shaft	W2300-SC15- 810-JF5/12R+K9
2	102564		Innere Gelenkwellenhälfte	Inner PTO driveshaft half	
3	102565		Äußere Gelenkwellenhälfte	Outer PTO drive shaft half	
4	102566	ET	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	
5	102434	ET	Innere Schutzhälfte	Inner guard half	
11	102567	ET	Zapfengabel	Stub yoke	
12	102568	ET	Reibkupplung	Friction clutch;	
21	102419	ET	Kreuzgarnitur kompl.	Cross and bearing kit cpl.	
22	102068	ET	Kegelschmiernippel	Conical grease nipple	AM6
23	102202	ET	Rillengabel	Inboard yoke	
24	102070	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 10x65
25	102483	ET	Profilrohr	Profile tube	
26	102569	ET	Sperrkeilfreilauf	Key-type overrunning clutch	
51	102076	ET	Gleitring	Bearing ring	
52	102570	ET	Schutztrichter	Guard cone	
53	102075	ET	Schraube	Screw	3.5x9.5
54	102490	ET	Schutztrichter	Guard cone	
55	102571	ET	Haltekette	Safety chain	
61	102622	ET	Ziehverschluß komplett	Pull lock complete	
62	102623	ET	Ring	Ring	DIN 5417 SP 50
63	102624	ET	Winkelring	Back-up ring	
64	102625	ET	Sperrhülse	Lock collar	
65	102626	ET	Kugel	Ball	DIN 5401 - 1/2" V
66	102627	ET	Druckfeder	Compression spring	
67	102628	ET	Stützring	Reinforcing collar	
68	102617	ET	6kt-Mutter	Nut	
69	102618	ET	Tellerfeder	Disc spring	
70	102619	ET	Druckscheibe	Thrust plate	
71	102615	ET	Reibscheibe	Friction disk	
72	102621	ET	Nabe	Hub	
73	102620	ET	Kupplungsgehäuse	Coupling housing	
74	107385	ET	Sicherungsring	Snap ring	DIN 472 72x2.5
75	102630	ET	Stützscheibe	Supporting plate	
76	102629	ET	Profilrohr	Profile tube	
77	102631	ET	Sperrkeil	Key	
78	102632	ET	Blattfeder	Leaf spring	
79	102633	ET	Nabe	Hub	
80	127252	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 10x55-A-St DAC
81	102634	ET	Paßscheibensatz	Shim kit	
82	102635	ET	Kupplungsgehäuse	Coupling housing	
83	102335	ET	Kegelschmiernippel	Conical grease nipple	DIN 71412 A M8x1
92	133022	ET	Scheibe	Washer	
93	124980	ET	Senkschraube	Countersunk screw	DIN 7991 M12x25-8.8 A3C V

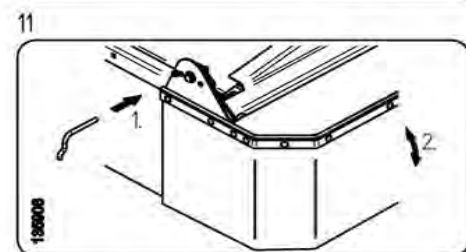
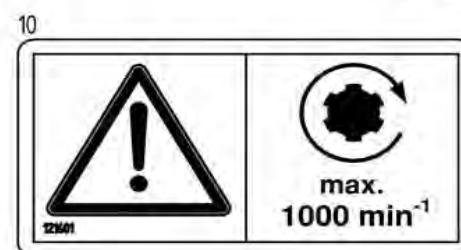
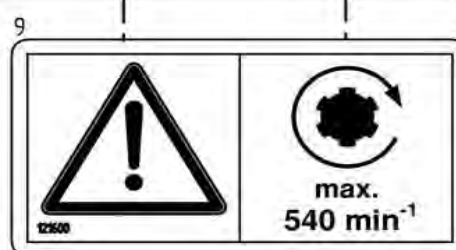
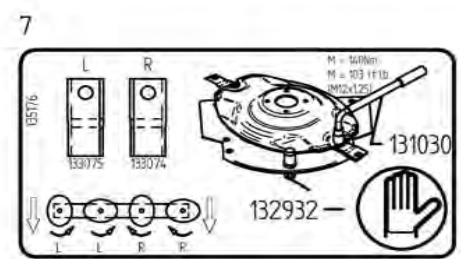
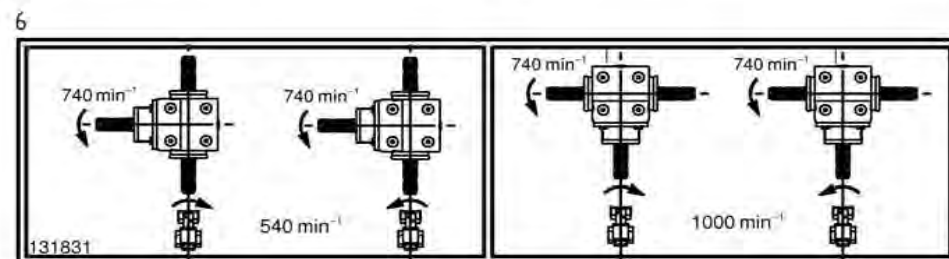
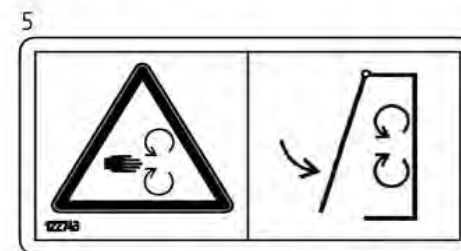
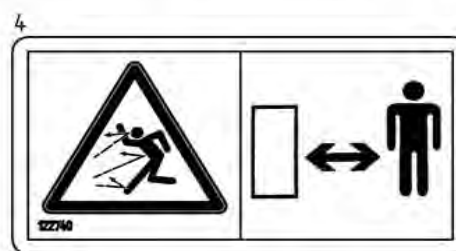
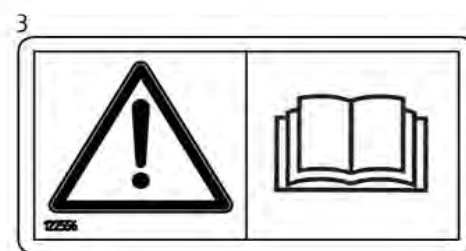


E00687		Sonderzubehör		Special equipment	
SM 260FK		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	131457	ET	Querrohr	Cross bar	
2	131510	ET	Niederhaltebügel	Clamp device	
3	126691	ET	Verschlußstopfen	Sealing cover	
4	131456	ET	Halter	Support	
5	124279	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M 8x 70- 8.8 A3C
6	105421	ET	Scheibe	Washer	DIN 9021 - 8.4 A3C
7	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 8- 8 A3C
8	128012	ET	Zylinderschraube	Cheese head	DIN 912 M 8x 55- 8.8 A3C
9	130243	ET	Leuchtenhalter, vorne	Lamp holders, front	
10	134563	ET	Winkel	Angle	
11	133952	ET	Tragbügel	Support bracket	
12	140026	ET	Wickelschutz	Protection device against winding	
13	132888	ET	Buchse	Bushing	
14	128173	ET	Rillenkugellager	Grooved ball bearing	DIN 625 6204 2RS
15	107379	ET	Sicherungsring	Snap ring	DIN 472 47x1.75
16	132889	ET	Nabe	Hub	
17	116118	ET	Scheibe	Washer	DIN 7349 - 10.5 A3C
18	126561	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M10x 20- 8.8 A3C V
19	132890	ET	Stützscheibe	Supporting plate	
20	134889	EV	Schwadscheibe	Swath disc	
21	127883	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M 8x 25- 8.8 A3C V
22	135608	ET	Schwadscheibenhalter	Support for swath plate	
23	135606	ET	Platte	Plate	
24	128019	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 931 M 8x110- 8.8 A3C
25	115972	ET	Scheibe	Washer	DIN 125 - 8.4 A3C
26	108531	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 985 M 8- 8 A3C
27	116688	ET	6kt-Mutter	Nut	DIN 934 M16- 8 A3C
28	116587	ET	6kt-Schraube	Hexagonal bolt	DIN 933 M16x 45- 8.8 A3C
29	135612	ET	Tragbügel	Support bracket	
30	135725	EV	Schwadscheibe	Swath disc	
31	107449	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 6x30-A-St DAC
36	140069	ET	Kettenlasche	Tongue	
37	140016	ET	Oberlenkerbolzen	Bolt of upper link assembly	Category 2
38	107452	ET	Spannstift	Tensioning pin	ISO 8752 6x40-A-St DAC
39	108671	ET	Klappstecker	Folding plug	DIN 11023 10x45 ZN3
40	126355	ET	Schäkel	Shackle	DIN 82101 A 0.4-tZn600
41	126354	ET	Kette	Chain	DIN 5685 G 7x28 tZn 17 G
42	160050	ET	Zugfeder	Pulling spring	
43	131298	ET	Zugfeder	Pulling spring	
44	122738	ET	Oberlenkerbolzen	Bolt of upper link assembly	Category 1
45	115916	ET	Federstecker	Plug	DIN 11024 5 ZN3



5

E00674		Gelenkwelle		PTO-shaft	
SM 260FK		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	164661	ET	Gelenkwelle	PTO-shaft	W2300-SD15- 860
4	102193	ET	Äußere Schutzhälfte	Outer guard half	AM6
5	102200	ET	Innere Schutzhälfte	Inner guard half	
11	102448	ET	Aufsteckgabel	Quick disconnect yoke	
12	102492	ET	ASE-Verschluß komplett	ASE-lock complete	
13	132553	ET	Aufsteckgabel	Quick disconnect yoke	
14	102066	ET	Schiebestift komplett	Quick disconnect pin cpl.	
21	102419	ET	Kreuzgarnitur kompl.	Cross and bearing kit cpl.	
22	102068	ET	Kegelschmiernippel	Conical grease nipple	
23	102202	ET	Rillengabel	Inboard yoke	
24	102070	ET	Spannstift	Tensioning pin	
25	102203	ET	Profilrohr	Profile tube	ISO 8752 10x65
26	102204	ET	Profilrohr	Profile tube	
27	102205	ET	Rillengabel	Inboard yoke	
51	102076	ET	Gleitring	Bearing ring	
52	102306	ET	Schutztrichter	Guard cone	
53	102075	ET	Schraube	Screw	
54	102102	ET	Stützring	Reinforcing collar	
55	102074	ET	Schutztrichter	Guard cone	
56	102101	ET	Haltekette	Safety chain	
90	102496	ET	Betriebsanleitung	Service instructions	
99	118555	ET	Schlauchselle	Hose clip	DIN 3017 A-80-100x12-W1-2



E00688		Abziehbilder		Decals	
SM 260FK		ET =	Ersatzteil	Spare part	
		EV =	Verschleißteil	Wear part	
		S =	Sicherheitsrelevant	Security relevant	
POS	Nr. / No.	Status	Benennung	Description	ET-Tech-Daten
1	137831	ET	Aufkleber	Decal	"SM260FK" rechts
2	166596	ET	Aufkleber	Decal	"FELLA" 50x215 rechts
3	122556	ET	Aufkleber	Decal	"Betriebsanl. lesen"
4	122740	ET	Aufkleber	Decal	"STEINSCHLAG"
5	122743	ET	Aufkleber	Decal	"SCHUTZ SCHLIESSEN"
6	131831	ET	Aufkleber	Decal	"GETRIEBEMONTAGE"
7	135176	ET	Aufkleber	Decal	"4 Scheiben mitt.(118)"
8	122741	ET	Aufkleber	Decal	"NACHLAUFZEIT"
9	121600	ET	Aufkleber	Decal	"max. 540 1/min"
10	121601	ET	Aufkleber	Decal	"max. 1000 1/min"
11	135908	ET	Aufkleber	Decal	"Verriegelung Schutz"
12	128309	ET	Betriebsanleitung	Service instructions	
13	137868	ET	Aufkleber	Decal	"FELLA" 85x85

NUMMERNVERZEICHNISS						INDEX OF NUMBERS			LIST NUMERIQUE		
Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.
Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.
102066	Seite 20	14	102635	Seite 16	82	116535	Seite 8	3	127369	Seite 12	14
102068	Seite 16	22	105186	Seite 2	5	116536	Seite 12	21	127372	Seite 12	11
102068	Seite 20	22	105186	Seite 4	15	116539	Seite 2	29	127493	Seite 4	20
102070	Seite 16	24	105186	Seite 8	4	116587	Seite 18	28	127493	Seite 12	24
102070	Seite 20	24	105186	Seite 10	42	116614	Seite 6	10	127551	Seite 4	22
102074	Seite 20	55	105421	Seite 6	4	116614	Seite 8	14	127564	Seite 2	35
102075	Seite 16	53	105421	Seite 10	31	116614	Seite 10	26	127564	Seite 4	16
102075	Seite 20	53	105421	Seite 18	6	116622	Seite 8	10	127564	Seite 8	19
102076	Seite 16	51	105483	Seite 8	21	116622	Seite 10	22	127564	Seite 12	25
102076	Seite 20	51	106903	Seite 10	12	116623	Seite 8	22	127592	Seite 6	5
102101	Seite 20	56	107096	Seite 10	39	116672	Seite 2	32	127633	Seite 4	12
102102	Seite 20	54	107367	Seite 14	15	116688	Seite 18	27	127656	Seite 4	14
102193	Seite 20	4	107379	Seite 18	15	118555	Seite 2	14	127656	Seite 8	6
102200	Seite 20	5	107385	Seite 14	9	118555	Seite 20	99	127759	Seite 4	11
102202	Seite 16	23	107385	Seite 16	74	121600	Seite 22	9	127789	Seite 14	14
102202	Seite 20	23	107428	Seite 10	36	121601	Seite 22	10	127883	Seite 18	21
102203	Seite 20	25	107449	Seite 10	21	122556	Seite 22	3	127919	Seite 12	19
102204	Seite 20	26	107449	Seite 18	31	122613	Seite 2	30	128012	Seite 18	8
102205	Seite 20	27	107452	Seite 2	39	122712	Seite 2	43	128019	Seite 18	24
102306	Seite 20	52	107452	Seite 18	38	122738	Seite 18	44	128026	Seite 10	8
102335	Seite 16	83	107656	Seite 10	10	122740	Seite 22	4	128092	Seite 14	19
102419	Seite 16	21	107727	Seite 2	21	122741	Seite 22	8	128096	Seite 14	10
102419	Seite 20	21	107735	Seite 2	26	122743	Seite 22	5	128098	Seite 14	12
102434	Seite 16	5	107735	Seite 8	9	122883	Seite 12	13	128127	Seite 12	18
102448	Seite 20	11	108292	Seite 2	9	122886	Seite 4	13	128129	Seite 4	10
102483	Seite 16	25	108385	Seite 12	6	122886	Seite 12	22	128173	Seite 18	14
102490	Seite 16	54	108441	Seite 2	27	123456	Seite 4	2	128250	Seite 10	30
102492	Seite 20	12	108441	Seite 8	12	123715	Seite 2	42	128290	Seite 10	13
102496	Seite 20	90	108441	Seite 10	24	124151	Seite 2	10	128294	Seite 2	3
102564	Seite 16	2	108531	Seite 2	23	124151	Seite 14	7	128309	Seite 22	12
102565	Seite 16	3	108531	Seite 6	15	124279	Seite 18	5	128330	Seite 6	7
102566	Seite 16	4	108531	Seite 8	16	124436	Seite 14	21	128366	Seite 2	44
102567	Seite 16	11	108531	Seite 10	15	124508	Seite 14	18	128402	Seite 12	20
102568	Seite 16	12	108531	Seite 18	7	124512	Seite 10	11	128432	Seite 8	20
102569	Seite 16	26	108531	Seite 18	26	124513	Seite 4	32	128605	Seite 10	46
102570	Seite 16	52	108589	Seite 2	6	124799	Seite 2	11	128635	Seite 4	9
102571	Seite 16	55	108589	Seite 8	5	124980	Seite 16	93	128667	Seite 10	44
102615	Seite 16	71	108589	Seite 10	43	126242	Seite 14	20	128729	Seite 2	18
102617	Seite 16	68	108589	Seite 12	23	126287	Seite 6	14	128917	Seite 12	9
102618	Seite 16	69	108671	Seite 18	39	126293	Seite 4	30	130203	Seite 2	13
102619	Seite 16	70	109525	Seite 14	11	126354	Seite 18	41	130243	Seite 18	9
102620	Seite 16	73	115916	Seite 2	31	126355	Seite 18	40	130405	Seite 6	18
102621	Seite 16	72	115916	Seite 18	45	126368	Seite 14	16	130428	Seite 4	29
102622	Seite 16	61	115972	Seite 2	22	126369	Seite 14	17	130924	Seite 4	8
102623	Seite 16	62	115972	Seite 8	15	126375	Seite 14	8	130993	Seite 4	36
102624	Seite 16	63	115972	Seite 10	14	126383	Seite 2	4	130994	Seite 4	31
102625	Seite 16	64	115972	Seite 18	25	126561	Seite 18	18	131030	Seite 4	33
102626	Seite 16	65	115979	Seite 10	20	126691	Seite 18	3	131298	Seite 18	43
102627	Seite 16	66	115983	Seite 2	12	126744	Seite 12	26	131456	Seite 18	4
102628	Seite 16	67	115983	Seite 8	11	126747	Seite 12	4	131457	Seite 18	1
102629	Seite 16	76	115983	Seite 10	23	126929	Seite 2	38	131490	Seite 4	21
102630	Seite 16	75	116118	Seite 2	34	127202	Seite 12	15	131506	Seite 10	16
102631	Seite 16	77	116118	Seite 18	17	127252	Seite 16	80	131510	Seite 18	2
102632	Seite 16	78	116219	Seite 10	9	127263	Seite 12	5	131829	Seite 14	1
102633	Seite 16	79	116224	Seite 6	6	127366	Seite 4	19	131831	Seite 22	6
102634	Seite 16	81	116531	Seite 10	38	127366	Seite 12	16	132149	Seite 14	2

NUMMERNVERZEICHNISS INDEX OF NUMBERS LIST NUMERIQUE

Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.	Bestell-Nr.	Seite	Pos.
Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.	Part No.	Page	Pos.
132150	Seite 14	3	135606	Seite 18	23						
132151	Seite 14	4	135608	Seite 18	22						
132153	Seite 14	6	135612	Seite 18	29						
132411	Seite 4	18	135635	Seite 10	6						
132411	Seite 12	17	135661	Seite 8	17						
132434	Seite 6	13	135725	Seite 18	30						
132553	Seite 20	13	135885	Seite 10	37						
132791	Seite 8	13	135887	Seite 10	18						
132888	Seite 18	13	135889	Seite 10	17						
132889	Seite 18	16	135891	Seite 10	40						
132890	Seite 18	19	135908	Seite 22	11						
132932	Seite 4	34	135952	Seite 12	10						
133022	Seite 16	92	135967	Seite 4	3						
133074	Seite 4	26	135968	Seite 4	7						
133075	Seite 4	27	136068	Seite 6	17						
133264	Seite 12	12	136103	Seite 6	2						
133266	Seite 12	8	136104	Seite 6	16						
133292	Seite 12	3	136828	Seite 2	37						
133617	Seite 16	1	136834	Seite 2	40						
133723	Seite 12	2	137003	Seite 10	45						
133730	Seite 12	1	137074	Seite 8	2						
133734	Seite 12	7	137096	Seite 10	2						
133746	Seite 4	6	137097	Seite 10	7						
133837	Seite 2	28	137136	Seite 2	20						
133840	Seite 2	19	137157	Seite 2	15						
133856	Seite 10	1	137831	Seite 22	1						
133857	Seite 10	5	137868	Seite 22	13						
133881	Seite 8	1	137886	Seite 2	41						
133901	Seite 10	19	138518	Seite 2	1						
133902	Seite 10	27	138662	Seite 2	15						
133903	Seite 10	25	138763	Seite 2	20						
133905	Seite 10	28	138765	Seite 2	2						
133910	Seite 8	8	138766	Seite 2	36						
133911	Seite 8	7	138769	Seite 4	35						
133915	Seite 2	25	138770	Seite 4	24						
133916	Seite 2	24	140016	Seite 18	37						
133933	Seite 6	12	140026	Seite 18	12						
133952	Seite 18	11	140069	Seite 18	36						
133980	Seite 8	18	140180	Seite 2	16						
134069	Seite 10	3	140218	Seite 2	33						
134070	Seite 10	4	151231	Seite 2	8						
134397	Seite 4	17	160050	Seite 18	42						
134405	Seite 6	3	160861	Seite 10	33						
134406	Seite 14	5	160876	Seite 10	32						
134455	Seite 2	17	160877	Seite 10	34						
134509	Seite 4	23	161383	Seite 10	35						
134563	Seite 18	10	164661	Seite 20	1						
134889	Seite 18	20	166596	Seite 22	2						
134974	Seite 4	25	426800	Seite 4	1						
135148	Seite 6	1	426822	Seite 2	7						
135149	Seite 6	8	426844	Seite 4	4						
135171	Seite 10	29	426845	Seite 4	5						
135176	Seite 22	7	426887	Seite 4	28						
135185	Seite 6	9									
135280	Seite 10	41									
135565	Seite 6	11									

[illegible]

[illegible]

[illegible]

fella.eu



FELLA-Werke GmbH
Fellastr. 1-3 • D-90537 Feucht
Tel.: +49 (0)9128 - 73229 • Fax +49 (0)9128 - 73110
Service@fella.eu



ET